

Bimatek

W – 2320 1EW
МИКРОВОЛНОВАЯ ПЕЧЬ

Уважаемый покупатель, уважаемая покупательница!

Поздравляем Вас с приобретением новой микроволновой печи. При правильном использовании она прослужит Вам долгие годы. Пожалуйста, внимательно изучите нижеследующую информацию. Она содержит важные указания по безопасности, а также по эксплуатации микроволновой печи и уходу за ней. Позаботьтесь о сохранности настоящей Инструкции и, если микроволновая печь перейдет к другому хозяину, передайте ее вместе с прибором.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Потребляемая мощность	1080 Вт
Выходная мощность	700 Вт
Частота	2450 МГц
Напряжение	220-240 В/50 Гц
Объем	20 л
Высота	296 мм
Ширина	458 мм
Глубина	375 мм

Внимание! Производитель имеет право на внесение изменений в технические характеристики вследствие постоянного совершенствования продукции без дополнительного уведомления об этих изменениях.

КОМПЛЕКТАЦИЯ

Печь	1
Роликовое кольцо	1
Стеклоанное блюдо	1
Инструкция по эксплуатации	1
Гарантийный талон	1

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

При использовании Вашей печи соблюдайте нижеперечисленные требования. Если Вы используете печь не по назначению или не соблюдаете требования инструкции, фирма-производитель не несет ответственности за работу микроволновой печи.

- ◆ Печь предназначена для приготовления пищи в домашних условиях. Использование печи по иному назначению может привести к травмам и повреждению Вашего имущества.
- ◆ Ни в коем случае не используйте неисправную печь. Отключите ее от сети, вынув для этого вилку из розетки. Тяните за саму вилку, а не за провод.
- ◆ В случае неисправности или ненормального функционирования печи обратитесь в уполномоченную на техобслуживание и ремонт фирму. Используйте только продаваемые данной фирмой запчасти.
- ◆ Если печь неисправна, не пытайтесь отремонтировать ее самостоятельно. Монтажные работы, удлинение шнура питания и т.п. должны выполняться профессионалом.

- ◆ Во избежание утечки микроволновой энергии все ремонтные работы, связанные с разбором корпуса, должны производиться только специалистом.
- ◆ Непрофессионально выполненная работа может привести к неправильному функционированию печи, а также к травмам и повреждению имущества.
- ◆ Печь предназначена для использования взрослыми. Не давайте детям играть с ней и не оставляйте маленьких детей вблизи печи во время ее работы.
- ◆ Не пытайтесь использовать печь с открытой дверцей. В этом случае Вы можете подвергнуть себя вредному излучению. Не трогайте предохранительный замок во время работы печи.
- ◆ Не включайте печь, если плотному закрытию дверцы что-либо мешает. Не давайте пище или загрязненным скапливаться на внутренней поверхности дверцы и на уплотнительной прокладке.
- ◆ Ни в коем случае не используйте неисправную печь. Особенно важно чтобы дверца печи была правильно закрыта. Перед началом эксплуатации следует проверить, не повреждены ли:
 - Дверца.
 - Петли и фиксаторы.
 - Дверные уплотнители.Не используйте печь, если повреждены дверца, уплотнительная прокладка или защелки, до устранения неисправности квалифицированным специалистом
- ◆ Печь должна эксплуатироваться на ровной поверхности.
- ◆ Вращающаяся платформа и подставка вращающейся платформы должны находиться в печи в течение всего приготовления. Во избежание поломки продукты следует класть на вращающуюся платформу без усилий.
- ◆ Использование неподходящей посуды для микроволновой печи может привести к ее поломке.
- ◆ При готовке попкорна используйте специальную емкость.
- ◆ Печь имеет несколько встроенных предохранителей, обеспечивающих отключение питания, если дверь открыта. Не трогайте эти предохранители.
- ◆ Не включайте пустую микроволновую печь. Использование микроволновой печи без продуктов или с очень малым количеством продуктов может привести к возгоранию, обугливанию или возникновению искр.
- ◆ Не готовьте прямо на вращающейся платформе. Избыточный нагрев вращающейся платформы может привести к поломке печи.
- ◆ Нагревать детские бутылочки или детское питание в микроволновой печи следует с особой осторожностью.
- ◆ Не следует использовать посуду с узким горлышком.
- ◆ Не следует использовать металлическую посуду в микроволновой печи.
- ◆ Во избежание ожогов следует взбалтывать приготовляемую жидкую пищу перед тем, как поместить ее в микроволновую печь.
- ◆ Чтобы избежать подгорания, вынимайте вовремя продукты из микроволновой печи.

- ◆ Дети могут использовать микроволновую печь только под присмотром взрослых.
- ◆ Никогда не включайте печь, если она пуста. Для опробования печи в нее следует поставить чашку с водой.
- ◆ Недостаточное кондиционирование печи может привести к порче внутренней поверхности. Это, в свою очередь, может вызвать вредное излучение и нанести ущерб здоровью.
- ◆ Не готовьте еду в микроволновой печи дольше положенного времени. Аккуратно используйте микроволновую печь, если бумажные, пластиковые или другие легковоспламеняющиеся материалы находятся внутри печи.
- ◆ Не используйте микроволновую печь для других целей. Не храните внутри печи легковоспламеняющиеся продукты, такие как хлеб, печенье и т.д. Если проводка стала искрить, необходимо тут же отключить печь от сети.
- ◆ Освободите провод и внутреннюю камеру от упаковки и пенопласта перед тем, как включить печь.
- ◆ Печь должна быть заземлена. Подключайте печь только к заземленным розеткам. См. «Подключение питания».
- ◆ Устанавливайте печь только согласно инструкции.
- ◆ Такие продукты как сырые яйца, масло или жир, герметичные контейнеры и закрытые банки не следует разогревать в микроволновой печи, так как это может привести к взрыву и механическому повреждению печи.
- ◆ Используйте эту печь только по назначению (См. инструкцию). Эта печь специально рассчитана только для разогрева или приготвления пищи, а не для промышленного или лабораторного использования.
- ◆ Дети могут пользоваться печью только под присмотром взрослых. Это касается и другой техники.
- ◆ Нельзя использовать эту печь, если провод или вилка повреждены.
- ◆ Не закрывайте вентиляционные отверстия на печи.
- ◆ Не ставьте и не используйте микроволновую печь на свежем воздухе.
- ◆ Не используйте печь около воды, кухонной раковины, на влажной поверхности или около бассейна.
- ◆ Не опускайте провод или вилку в воду.
- ◆ Держите провод вдали от нагреваемых поверхностей.
- ◆ Не позволяйте проводу свешиваться с края стола. Это может быть опасно для Ваших детей.
- ◆ При чистке дверцы или поверхности печи пользуйтесь куском мягкой ткани. При этом выбирайте только неабразивные моющие средства.

УСТАНОВКА И ПЕРВОЕ ВКЛЮЧЕНИЕ

Чтобы снизить риск возгорания, поражения электрическим током, вреда здоровью или избыточного облучения от микроволновой печи, соблюдайте основные меры предосторожности:

1. Перед использованием печи внимательно прочитайте инструкцию.
2. Изучите меры безопасности.

3. Не оставляйте работающую печь без присмотра.

Если возникло возгорание

1. Держите дверцу печи закрытой.
2. Выключите печь и отключите ее от сети.

Установка

Освободите печь от упаковки. Проверьте чтобы не было каких-либо видимых повреждений корпуса. Не устанавливайте поврежденную печь. Снимите защитную пленку с поверхности корпуса (если она есть).

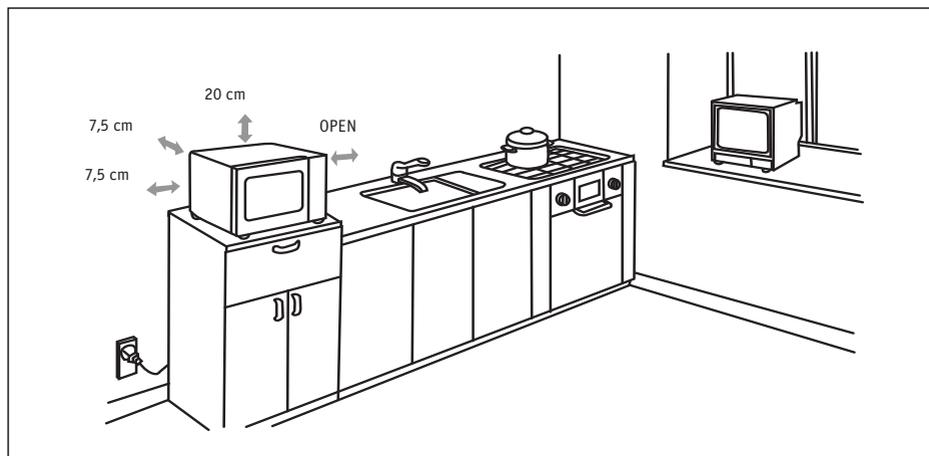
Ни в коем случае не удаляйте светло-коричневую слюдяную крышку, которая находится в камере печи для защиты магнетрона.

Не позволяйте детям играть с упаковочным материалом.

- ◆ Печь устанавливается на ровную твердую поверхность, способную вы-

держивать ее вес (с учетом находящихся в камере печи пищевых продуктов). Со всех сторон к ней должен быть обеспечен доступ воздуха для вентиляции. Не ставьте печь рядом с другими источниками тепла, такими как кухонная плита или батарея, или легковоспламеняющимися веществами. Это может привести к поломке печи. В этом случае гарантия будет недействительна.

- ◆ Не устанавливайте печь в местах с повышенной влажностью.
- ◆ Не закрывайте вентиляционные отверстия печи. Свободное расстояние над печью должно составлять не менее 20 см, с задней стороны печи – не менее 7,5 см, и не менее 7,5 см с правой и левой сторон микроволновой печи. Не снимайте ножки микроволновой печи.
- ◆ Выньте из печи весь упаковочный материал и установите в нее стеклянное вращающееся основание. Ни в коем случае не используйте печь без вращающегося основания.
- ◆ Перед началом эксплуатации внутреннюю поверхность печи, дверцу



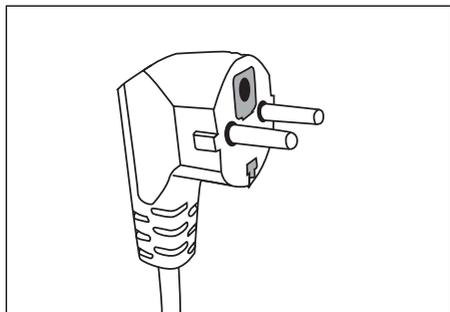
- и уплотнение следует протереть влажной салфеткой.
- ◆ Блокировка забора воздуха может повредить печь.
- ◆ Устанавливайте печь как можно дальше от радио или телевизора. Работа микроволновой печи может вызывать помехи в их работе.
- ◆ Вставьте вилку в розетку. Удостоверьтесь в том, что напряжение в сети совпадает с напряжением на табличке с техническими характеристиками печи.

Подключение питания

Прикосновение к некоторым внутренним деталям может привести к серьезным последствиям и даже летальному исходу. Не разбирайте самостоятельно корпус печи.

Следствием неверного подключения заземления может стать поражение электрическим током. Не вставляйте вилку в розетку, пока система не будет собрана и заземлена.

Микроволновую печь разрешается подключать только к заземленной розетке с напряжением 220-240 В частотой 50 Гц.



- ◆ Удостоверьтесь в том, что напряжение в сети совпадает с напряжением на табличке с техническими характеристиками печи.
- ◆ Розетка должна находиться в непосредственной близости от микроволновой печи, чтобы в случае необходимости можно было немедленно отключить печь от сети.
- ◆ Вставьте вилку в розетку. Загорится дисплей микроволновой печи, что свидетельствует о ее готовности к эксплуатации.
- ◆ Печь подключается к сети специальным кабелем питания. В случае его повреждения он должен быть заменен аналогичным. Кабель можно приобрести в уполномоченной на техобслуживание и ремонт фирме, которая также должна выполнить его монтаж.

Опасные травмы

Плотно закрытые контейнеры могут взорваться. Закрытые контейнеры должны быть открыты, а пластиковые пакеты проколоты перед готовкой.

Печь должна быть заземлена. В случае короткого замыкания, заземление снижает риск поражения электрическим током. Для этого печь оснащена заземленными проводами. Вилка электрического провода должна быть вставлена в заземленную розетку.

Проконсультируйтесь с квалифицированным специалистом, если инструкция по заземлению до конца непонятна или имеются какие-либо сомнения. Если длины штатного провода не достаточно, используйте трехжильный удлинитель.

1. Помните, что короткий электрический шнур более безопасен при использовании.
2. Внимательно следите за тем, чтобы провода не были спутаны.
3. Если Вы используете длинный провод или удлинитель, помните, что:
 - ◆ Мощностные характеристики обоих проводов должны совпадать.
 - ◆ Удлинитель должен быть заземлен.
 - ◆ Длинный провод не должен быть перекинут через край стола.

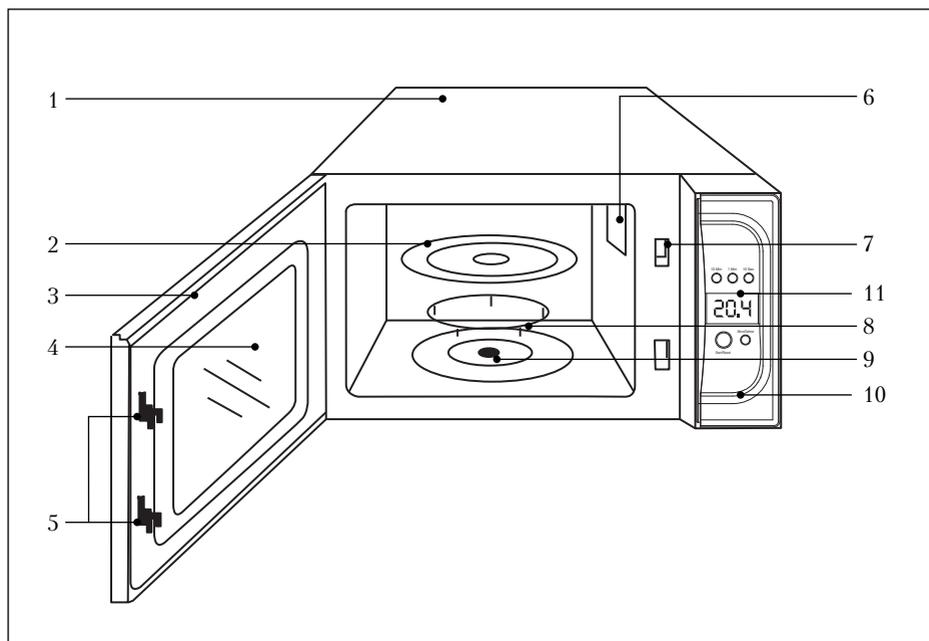
Установка вращающейся платформы

- ◆ Не устанавливайте блюдо вверх дном
- ◆ Во время готовки Вы должны всегда использовать стеклянное блюдо и ролик-кольцо.

- ◆ Все продукты и контейнеры с продуктами должны устанавливаться только на стеклянное блюдо.
- ◆ Если стеклянное блюдо или ролик-кольцо треснуло или сломалось, свяжитесь с авторизованным сервисным центром.

ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

1. Корпус
2. Стеклянное блюдо
3. Дверца
4. Окно печи
5. Защелки дверцы
6. Волновод
7. Пазы защелок дверцы
8. Ролик-кольцо
9. Опора вращающейся платформы
10. Панель управления
11. Дисплей.





ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ

Окно дисплея

Показывает время приготовления.

Start/Reset (Пуск/Сброс)

Нажмите для запуска процесса приготовления. Нажмите и удерживайте для остановки программы приготовления или возвращения к первоначальным установкам.

Micro/Defrost (Микроволны/Разморозка)

Нажмите для выбора уровня мощности микроволн или разморозки.

10 Min (10 минут)

Позволяет выставить время приготовления с шагом 10 минут.

1 Min (1 минута)

Позволяет выставить время приготовления с шагом 1 минута. Служит для задания веса в килограммах для разморозки.

10 Sec (10 секунд)

Позволяет выставить время приготовления с шагом 10 секунд. Служит для задания веса в граммах для разморозки.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

БЫСТРОЕ ПРИГОТОВЛЕНИЕ ПИЩИ

Для начала приготовления пищи в течение 1 минуты при полной мощности микроволн необходимо только нажать кнопку «START/RESET». При каждом

последующем нажатии на эту кнопку время приготовления увеличивается на одну минуту. Максимальное время приготовления составляет 60 минут. По окончании приготовления пищи раздастся пять звуковых сигналов.

Для прекращения приготовления нажмите кнопку «Start/Reset» и удерживайте ее в течение 2 секунд.

ПРОСТОЕ ПРИГОТОВЛЕНИЕ ПИЩИ

Например, Вы хотите готовить 5 минут при 100% мощности микроволн.

1. Задайте время «5:00»
2. Нажмите кнопку «START/RESET»

Например, Вы хотите готовить 10 минут при 70% мощности микроволн

1. Нажмите кнопку «Micro/Defrost», чтобы выбрать 70% мощности.
2. Нажмите кнопку таймера и задайте время «10:00»
3. Нажмите кнопку «START/RESET»

Нажатиями кнопки «Micro/Defrost» вы можете выбрать желаемый уровень мощности.

Уровень	Показания дисплея	Мощность микроволн
1	P10	100%
2	P7	70%
3	P5	50%
4	P3	30%
5	P1	10%

АВТОМАТИЧЕСКАЯ РАЗМОРОЗКА ПО ВЕСУ

Нажимайте на кнопку «Micro/Defrost» до тех пор, пока на дисплее не появится символ «DEF». Введите вес продукта с помощью кнопок «1Min» (1,0 кг) и «10Sec» (0,1 кг). Печь сама выберет нужное для разморозки продукта время и начнет работать.

Например, Вы хотите разморозить 400 г. замороженных овощей.

1. Нажмите кнопку «Micro/Defrost», чтобы выбрать функцию разморозки.
2. Нажмите кнопку «10Sec» нужное количество раз, чтобы задать вес «0.4kg».
3. Нажмите кнопку «START/RESET».

Примечание

Максимальный вес размораживаемых продуктов — 2 кг.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КНОПКИ «START/RESET».

1. При открытой дверце. Нажатие на кнопку «START/RESET» отменяет введенные параметры или выполнение программы приготовления.
2. При закрытой дверце. При нажатии на кнопку «START/RESET» начинается выполнение выбранной программы приготовления. Если Вы нажимаете и удерживаете кнопку «START/RESET» в течение двух секунд, печь приостанавливает работу. Для остановки работы печи достаточно также просто открыть дверцу. В состоянии паузы нажа-

тие на кнопку «START/RESET» возобновляет процесс приготовления пищи.

ФУНКЦИЯ «ЗАЩИТА ОТ ДЕТЕЙ»

Для активации функции «ЗАЩИТА ОТ ДЕТЕЙ» одновременно нажмите кнопки «1Min» и «10Sec» и удерживайте их нажатыми в течение 2 секунд.

После этого при нажатии на любую кнопку печь не будет выполнять никаких действий. Для того чтобы разблокировать печь, снова одновременно нажмите кнопки «1Min» и «10Sec» и удерживайте их нажатыми в течение 2 секунд. Блокировка будет снята.

ПОСУДА

Тест посуды

1. Залейте в посуду 1 стакан воды (250 мг)
2. Подогревайте ее на максимальной мощности 1 минуту.
3. Осторожно дотроньтесь до посуды. Если она горячая, то её нельзя использовать для готовки в микроволновой печи.
4. Не тестируйте посуду более 1 минуты.

Выбор посуды

Пригодность посуды к использованию в микроволновой печи определяется материалом, из которого она изготовлена. Некоторые виды пластмасс при нагревании размягчаются. Другие виды пластмасс и керамическая посуда могут

треснуть, особенно при разогревании небольших порций пищи.

Рекомендуется использовать круглую или овальную посуду.

Посуда, разрешенная к использованию в микроволновой печи

АЛЮМИНИЕВАЯ ФОЛЬГА Во избежание чрезмерного воздействия микроволн на открытые части приготовляемой пищи можно использовать алюминиевую фольгу. Будьте осторожны – не используйте слишком много фольги, так как это может привести к возникновению искрения. Следите за тем, чтобы расстояние между фольгой и стенкой камеры (дверцей) было не менее 2,5 см

ПОСУДА СО СПЕЦИАЛЬНЫМ ПОКРЫТИЕМ Дно такой посуды должно быть не менее 5 мм. Неверное использование может привести к поломке вращающейся платформы. Следуйте инструкции.

ОБЕДЕННАЯ ПОСУДА Подходит для микроволновой печи. Не используйте сколотую посуду или посуду с трещинами.

СТЕКЛЯННЫЕ БАНКИ Всегда снимайте крышку. Используйте только для подогрева пищи. Многие стеклянные банки не жаростойкие и могут треснуть.

СТЕКЛЯННАЯ ПОСУДА Используйте только жаростойкое стекло. На посуде не должно быть металлической

отделки. Не используйте сколотую посуду или посуду с трещинами.

ПАКЕТЫ ДЛЯ ГОТОВКИ В ПЕЧИ Следуйте инструкции. Снимите металлическую проволоку с упаковки. Сделайте прорезы, чтобы позволить выходить пару.

БУМАЖНЫЕ ТАРЕЛКИ И ЧАШКИ Ставьте в печь на очень короткое время. Не ставьте в режим автоматического приготовления.

БУМАЖНЫЕ САЛФЕТКИ Используйте для подогрева пищи и впитывания жира. Используйте только на короткое время приготовления и не оставляйте без присмотра.

ПЕРГАМЕНТНАЯ БУМАГА Используйте для пропаривания пищи.

ПЛАСТИК Подходит для использования в микроволновой печи. Следуйте инструкции. Ищите маркировку «Microwave Safe». Некоторые пластиковые контейнеры становятся мягкими, когда еда становится горячей. «Boiling bags» и контейнеры, которые туго закрыты, следует приоткрыть.

ПЛАСТИКОВАЯ ПЛЕНКА Подходит для использования в микроволновой печи. Накрывайте пищу во время приготовления для сохранения влаги.

ТЕРМОМЕТРЫ Только специальные термометры подходят для применения в микроволновой печи.

ПАРАФИНОВАЯ БУМАГА Накрывайте пищу во время приготовления для сохранения влаги.

Посуда, запрещенная к использованию в микроволновой печи

АЛЮМИНИЕВАЯ ТАРЕЛКА Может вызвать искрение. Переложите пищу в посуду, пригодную для микроволновой печи.

ПИЩЕВОЙ КАРТОН С МЕТАЛЛИЧЕСКОЙ РУЧКОЙ Может вызвать искрение. Переложите пищу в посуду, пригодную для микроволновой печи.

МЕТАЛЛИЧЕСКАЯ ПОСУДА И ПОСУДА С МЕТАЛЛИЧЕСКОЙ ОТДЕЛКОЙ. Металлическая отделка может вызвать искрение. Металлическую посуду использовать нельзя.

МЕТАЛЛИЧЕСКАЯ ПРОВОЛОКА Может вызвать искрение и возгорание в печи.

БУМАЖНАЯ ТАРА Может вызвать возгорание в печи.

ПЕНОПЛАСТ При воздействии высоких температур он может расплавиться внутри и испачкать рабочую поверхность.

ДЕРЕВО Деревянная посуда может расколоться или треснуть.

ЧИСТКА И УХОД

- ◆ Перед очисткой выключите прибор и выньте вилку из розетки.
- ◆ Содержите прибор в чистоте. Удаляйте загрязнения влажной мягкой тканью. Вытрите насухо после очистки. Не рекомендуется использовать едкие и абразивные очистительные средства.
- ◆ Внешнюю поверхность прибора также необходимо протирать влажной мягкой тканью. Следите за тем, чтобы вода не попала в вентиляционные отверстия прибора.
- ◆ Панель управления нельзя подвергать воздействию излишней влаги. Можно протереть слегка влажной тканью, а затем вытереть насухо.
- ◆ При образовании конденсата внутри или снаружи прибора, протрите прибор сухой мягкой тканью. Конденсация может возникнуть, если прибор используется в помещении с повышенной влажностью, и это не означает, что прибор неисправен.
- ◆ Иногда необходимо вынимать стеклянный поднос для очистки. Поднос можно мыть мыльной водой или в посудомоечной машине.
- ◆ Во избежание излишнего шума при работе прибора регулярно очищайте роликочное кольцо и нижнюю внутреннюю поверхность печи при помощи мыльной воды и мягкой ткани.

Роликочное кольцо можно снять и промыть в проточной воде. Удостоверьтесь в том, что вы правильно его установили после очистки.

- ◆ Чтобы устранить неприятный запах внутри печи, поместите в печь стакан воды, выдавив в него сок одного лимона. Кожуру лимона также можно положить в смесь. Нагревайте смесь в микроволновой печи в течение 5 минут, а затем тщательно протрите внутреннюю поверхность камеры печи.
- ◆ Если лампочка внутри прибора перегорела, ее можно заменить только в авторизированных ремонтных мастерских.

ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ

Товар сертифицирован в соответствии с законом «О защите прав потребителей».

Установленный производителем в соответствии с п.2 ст.5 Федерального Закона РФ «О защите прав потребителей» срок службы для данного изделия равен 12 месяцам при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации и применяемыми техническими стандартами.

УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК

Нормальный режим работы печи	
Микроволновая печь создает помехи в работе радиоприемникам и телевизорам	Во время работы микроволновая печь может создавать помехи. По своему характеру они подобны помехам, которые создают маломощные электроприборы, например, миксеры, пылесосы, вентиляторы. Это нормальное явление.
Подсветка в печи стала более тусклой.	При приготовлении пищи на низкой мощности микроволн подсветка может гореть менее ярко. Это нормальное явление.
На дверце конденсируется пар, из вентиляционных отверстий выходит горячий воздух	Во время приготовления пищи в печи может образовываться пар. Большая его часть будет удаляться через вентиляционные отверстия, однако некоторая его часть будет конденсироваться на поверхности дверцы. Это нормальное явление.
Печь случайно включена, когда в ней нет пищевых продуктов	Запрещается эксплуатировать печь, если в ней нет пищевых продуктов. Это очень опасно. Немедленно выключите печь.

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
Печь не включается	Вилка шнура питания не до конца вставлена в розетку.	Вынуть вилку из розетки. Через 10 секунд снова вставить вилку в розетку.
	Перегорел плавкий предохранитель или сработал автоматический выключатель на электрощите.	Заменить плавкий предохранитель либо включить автоматический выключатель (ремонт может быть выполнен только квалифицированными специалистами).
	Неисправна розетка.	Включить в розетку другой электроприбор и проверить его работу.
Печь не нагревает пищу	Неплотно закрыта дверца	Плотно закрыть дверцу
Во время работы печи слышен сильный шум.	Днище печи или желоб, по которому катятся ролики, загрязнены.	Почистите загрязненные детали так, как описано в разделе «Обслуживание микроволновой печи».



Микроволновая печь W – 2320 1EW





Инструкция по эксплуатации





Bimatek

Изготовлено: КРООИ «Путь к возрождению»
Россия, 236010, г. Калининград, пр. Мира, 136.
для **Bimatek, Korea**



Товар сертифицирован в соответствии с законом «О защите прав потребителей»